



Instructions for Placing the iGo®2 Portable Oxygen Concentrator (POC) in the Backpack

LOWER COMPARTMENT:

1. Locate the two padded legs inside the lower compartment of the backpack (Figure 1). Extend each leg downward (Figure 2). Attach and secure each leg to the Velcro strips on the left and right sides of the lower compartment (Figure 3). Securing these legs will provide additional support for the lower compartment, maximizing the storage space.
2. Use the lower compartment of the backpack to store the AC power cable, DC power cable, and any extra batteries (if applicable).



Figure 1.



Figure 2.



Figure 3.

UPPER COMPARTMENT:

1. Place the iGo®2 Portable Oxygen Concentrator (POC) into the upper compartment of the backpack.
2. Align with the oxygen outlet port (Figure 4) and power input (Figure 5), then secure the iGo®2 unit into the upper compartment using the two Velcro straps.



Figure 4.



Figure 5.

WARNING: Make sure the air inlet and exhaust vents are not blocked. The exhaust vents on the iGo®2 unit will align at the bottom of the backpack. These vents can emit hot exhaust gas. Do not place near bare skin.

WEARING THE IGO®2 BACKPACK

1. Slide your arms through the straps and align the iGo®2 backpack on your back. Adjust the straps to a position where the iGo®2 backpack is comfortable.



Instruções para a colocação do Concentrador de Oxigênio Portátil (POC) iGo®2 na mochila

COMPARTIMENTO INFERIOR:

1. Localize as duas pernas acolchoadas dentro do compartimento inferior da mochila (Figura 1). Estenda cada perna para baixo (Figura 2). Prenda cada perna nas tiras de velcro dos lados esquerdo e direito do compartimento inferior (Figura 3). A fixação dessas pernas oferecerá um suporte adicional para o compartimento inferior, maximizando o espaço de armazenamento.
2. Use o compartimento inferior da mochila para armazenar o cabo de alimentação CA, o cabo de alimentação CC e as baterias extras (se aplicável).

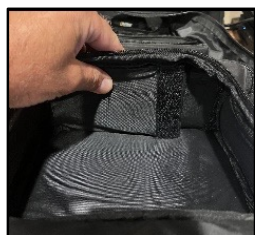


Figura 1.



Figura 2.



Figura 3.

COMPARTIMENTO SUPERIOR:

1. Coloque o Concentrador de Oxigênio Portátil (POC) iGo®2 no compartimento superior da mochila.
2. Alinhe com a porta de saída de oxigênio (Figura 4) e a entrada de energia (Figura 5) e, em seguida, prenda a unidade iGo®2 no compartimento superior usando as duas tiras de velcro.



Figura 4.



Figura 5.

ATENÇÃO: verifique se a entradas e as saídas de ar não estão bloqueadas. As saídas de ar da unidade iGo®2 ficarão alinhadas na parte inferior da mochila. Essas saídas podem emitir gases de escape quentes. Não coloque próximo à pele descoberta.

COMO USAR A MOCHILA IGO®2

1. Deslize os braços pelas alças e alinhe a mochila iGo®2 nas costas. Ajuste as alças para uma posição em que a mochila iGo®2 esteja confortável.



Instructions pour placer le concentrateur d'oxygène portable (POC) iGo®2 dans le sac à dos

COMPARTIMENT INFÉRIEUR :

1. Repérez les deux supports rembourrés à l'intérieur du compartiment inférieur du sac à dos (Figure 1). Déployez chaque support vers le bas (Figure 2). Attachez et fixez chaque support aux bandes Velcro situées sur les côtés gauche et droit du compartiment inférieur (Figure 3). La fixation de ces supports apportera un soutien supplémentaire au compartiment inférieur, maximisant ainsi l'espace de stockage.
2. Le compartiment inférieur du sac à dos permet de ranger le câble d'alimentation CA, le câble d'alimentation CC et les batteries de rechange (le cas échéant).

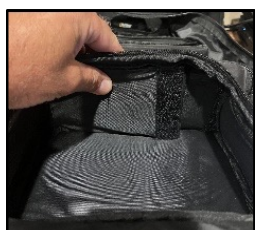


Figure 1.



Figure 2.



Figure 3.

COMPARTIMENT SUPÉRIEUR :

1. Placez le concentrateur d'oxygène portable iGo®2 dans le compartiment supérieur du sac à dos.
2. Alignez-le avec l'orifice de sortie de l'oxygène (Figure 4) et l'entrée d'alimentation (Figure 5), puis fixez l'appareil iGo®2 dans le compartiment supérieur à l'aide des deux bandes Velcro.



Figure 4.



Figure 5.

AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que les orifices d'entrée d'air et d'évacuation ne sont pas obstrués. Les orifices d'évacuation de l'appareil iGo®2 s'alignent au bas du sac à dos. Ces orifices peuvent émettre des gaz d'évacuation chauds. Ne les placez pas à proximité de la peau nue.

PORTER LE SAC À DOS IGO®2

1. Enfilez les bras dans les sangles et alignez le sac à dos iGo®2 sur votre dos. Ajustez les sangles à une position confortable du sac à dos iGo®2.



Anleitung zum Verstauen des tragbaren iGo®2-Sauerstoffkonzentrators im Rucksack

UNTERES FACH:

1. Lokalisieren Sie die beiden gepolsterten Schenkel im unteren Fach des Rucksacks (Abbildung 1). Ziehen Sie die Schenkel nach unten aus (Abbildung 2). Befestigen und sichern Sie jeden Schenkel an den Klettverschlüssen auf der linken und rechten Seite des unteren Fachs (Abbildung 3). Durch die Anbringung dieser Schenkel wird das untere Fach zusätzlich gestützt und der Stauraum maximiert.

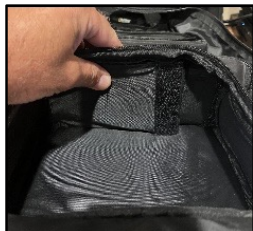


Abbildung 1.



Abbildung 2.



Abbildung 3.

2. Verwenden Sie das untere Fach des Rucksacks, um das Wechselstromkabel, das Gleichstromkabel und ggf. zusätzliche Batterien aufzubewahren.

OBERES FACH:

1. Setzen Sie den tragbaren iGo®2-Sauerstoffkonzentrator in das obere Fach des Rucksacks.
2. Richten Sie die iGo®2-Einheit auf die Sauerstoffauslassöffnung (Abbildung 4) und den



Abbildung 4.



Abbildung 5.

Stromeingang (Abbildung 5) aus und befestigen Sie sie dann mithilfe der beiden Klettbänder im oberen Fach.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen nicht blockiert sind. Die Luftauslassöffnungen der iGo®2-Einheit befinden sich an der Unterseite des Rucksacks. Aus diesen Öffnungen kann heiße Abluft austreten. Nackte Haut von diesem Bereich fernhalten.

TRAGEN DES iGo®2-RUCKSACKS

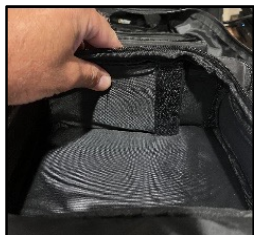
1. Führen Sie Ihre Arme durch die Gurte und richten Sie den iGo®2-Rucksack auf Ihrem Rücken aus. Justieren Sie die Gurte wie gewünscht, so dass der iGo®2-Rucksack bequem sitzt.



Instrucțiuni privind plasarea concentratorului de oxigen portabil (POC) iGo®2 în rucsac

COMPARTIMENTUL DE JOS:

1. Găsiți cei doi suporti căptușiți din compartimentul de jos al rucsacului (Imaginea 1). Trageți de fiecare suport în jos (Imaginea 2). Prindeți și fixați fiecare suport de benzile Velcro din partea stângă și dreaptă a compartimentului de jos (Imaginea 3). Prinderea acestor suporti va permite o susținere suplimentară pentru compartimentul de jos și va maximiza spațiul disponibil al acestuia.
2. Utilizați compartimentul de jos al rucsacului pentru a depozita cablul de alimentare cu c.a.,



Imaginea 1.



Imaginea 2.



Imaginea 3.

cablul de alimentare cu c.c. și bateriile de rezervă (dacă este cazul).

COMPARTIMENTUL DE SUS:

1. Puneți concentratorul de oxigen portabil (POC) iGo®2 în compartimentul superior al rucsacului.
2. Aliniați orificiul de ieșire a oxigenului cu gaura alocată de pe rucsac (Imaginea 4) și cu portul de alimentare cu energie electrică cu gaura laterală de pe rucsac (Imaginea 5), iar apoi fixați unitatea iGo®2 în compartimentul superior folosind cele



Imaginea 4.



Imaginea 5.

două bretele Velcro.

AVERTISMENT!

Asigurați-vă că orificiile de intrare a aerului și ventilația de evacuare nu sunt blocate. Fantele de evacuare de pe unitatea iGo®2 se vor alinia în partea de jos a rucsacului. Această ventilație poate evacua gaze fierbinți. Să nu purtați rucsacul direct pe piele.

PURTAREA RUCSACULUI PENTRU IGO®2

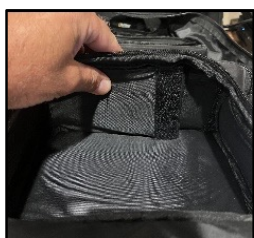
1. Introduceți-vă brațele prin bretele și asigurați-vă că rucsacul pentru iGo®2 stă drept pe spatele dvs. Reglați bretele, astfel încât rucsacul pentru iGo®2 să fie confortabil.



Instrukcje umieszczania przenośnego koncentratora tlenu iGo®2 (POC) w plecaku

KOMORA DOLNA:

1. Znajdź dwie usztywnione łapy wewnątrz dolnej komory plecaka (Rysunek 1). Odegnij każdą łapę w dół (Rysunek 2). Przymocuj i zabezpiecz każdą z łap do pasków z rzepami po lewej i prawej stronie dolnej komory (Rysunek 3). Zamocowanie tych łap zapewni dodatkowe wsparcie dla dolnej komory, maksymalizując przestrzeń do przechowywania.
2. Użyj dolnej komory plecaka do przechowywania kabla zasilającego AC, kabla zasilającego DC i wszelkich dodatkowych baterii (jeśli dotyczy).



Rysunek 1.



Rysunek 2.



Rysunek 3.

KOMORA GÓRNA:

1. Umieść przenośny koncentrator tlenu iGo®2 (POC) w górnej komorze plecaka.
2. Dopasuj do gniazda wylotowego tlenu (Rysunek 4) i wejścia zasilania (Rysunek 5), a następnie przymocuj urządzenie iGo®2 do górnej komory za pomocą dwóch pasków z rzepem.



Rysunek 4.



Rysunek 5.

OSTRZEŻENIE: Sprawdź, czy wlot powietrza i otwory wentylacyjne nie są zablokowane. Otwory wentylacyjne urządzenia iGo®2 będą umieszczone na dnie plecaka. Otwory te mogą emitować gorące gazy wydechowe. Nie umieszczaj w pobliżu nieosłoniętej skóry.

NOSZENIE PLECAKA iGo®2

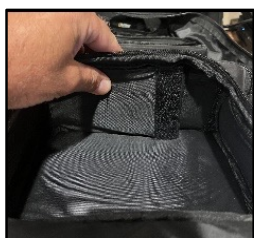
1. Przełóż ramiona przez paski i dostosuj położenie plecaka iGo®2 na plecach. Wyreguluj paski tak, aby plecak iGo®2 leżał wygodnie.



Instructies om de iGo®2 draagbare zuurstofconcentrator in de rugzak te plaatsen

ONDERSTE COMPARTIMENT:

1. Zoek de twee gewatteerde pootjes in het onderste compartiment van de rugzak (Afbeelding 1). Strek elk pootje omlaag uit (Afbeelding 2). Bevestig elk pootje aan de klittenbandstroken aan de linker- en rechterkant van het onderste compartiment (Afbeelding 3). Door deze pootjes vast te zetten, krijgt het onderste compartiment extra ondersteuning en wordt de opbergruimte optimaal benut.
2. In het onderste compartiment van de rugzak kunt u de AC-stroomkabel, DC-stroomkabel en eventuele extra accu's (indien van toepassing) opbergen.



Afbeelding 1.



Afbeelding 2.



Afbeelding 3.

BOVENSTE COMPARTIMENT:

1. Plaats de iGo®2 draagbare zuurstofconcentrator (POC) in het bovenste compartiment van de rugzak.
2. Zorg ervoor dat het apparaat goed is uitgelijnd met de zuurstofuitlaatpoort (Afbeelding 4) en de stroomtoevoer (Afbeelding 5) en bevestig de iGo®2-unit daarna in het bovenste compartiment met behulp van de twee klittenbandsluitingen.



Afbeelding 4.



Afbeelding 5.

WAARSCHUWING:

Controleer of de luchtinlaat- en -uitlaatopeningen niet geblokkeerd zijn. De uitlaatopeningen van de iGo®2-unit bevinden zich aan de onderzijde van de rugzak. Deze uitlaatopeningen kunnen hete uitlaatgassen uitstoten. Houd deze uit de buurt van blote huid.

DE IGO®2-RUGZAK DRAGEN

1. Schuif uw armen door de draagbanden en draag de iGo®2-rugzak op uw rug. Verstel de banden zodat de iGo®2-rugzak comfortabel zit.



Istruzioni per posizionare il concentratore di ossigeno portatile (POC) iGo®2 nello zaino

SCOMPARTO INFERIORE:

1. Individuare i due supporti imbottiti all'interno dello scomparto inferiore dello zaino (Figura 1). Allungare ciascun supporto verso il basso (Figura 2). Fissare ciascun supporto alle strisce in velcro sul lato sinistro e destro dello scomparto inferiore (Figura 3). Il fissaggio di questi supporti fornirà ulteriore sostegno allo scomparto inferiore, massimizzando lo spazio di stoccaggio.
2. Utilizzare lo scomparto inferiore dello zaino per riporre il cavo di alimentazione CA, il cavo di alimentazione CC e le eventuali batterie di riserva (se presenti).

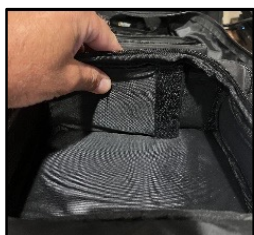


Figura 1.



Figura 2.



Figura 3.

SCOMPARTO SUPERIORE:

1. Posizionare il concentratore di ossigeno portatile (POC) iGo®2 nello scomparto superiore dello zaino.
2. Allinearli alla porta di uscita dell'ossigeno (Figura 4) e all'ingresso di alimentazione (Figura 5), quindi fissare l'unità iGo®2 nello scomparto superiore utilizzando le due cinghie in velcro.



Figura 4.



Figura 5.

AVVERTENZA:

Assicurarsi che le prese d'aria e le bocchette di scarico non siano ostruite. Le bocchette di scarico dell'unità iGo®2 devono essere allineate alla base dello zaino. Le bocchette potrebbero emettere gas di scarico a temperature elevate. Non posizionare vicino alla pelle nuda.

INDOSSARE LO ZAINO IGO®2

1. Infilare le braccia negli spallacci e allineare lo zaino iGo®2 sulla schiena. Regolare gli spallacci in una posizione in cui lo zaino iGo®2 risulta comodo.



Upute za postavljanje prijenosnog koncentratora kisika iGo®2 u ruksak

DONJI ODJELJAK:

1. Pronađite dva podstavljena kraka u donjem odjeljku ruksaka (slika 1). Razvucite svaki krak prema dolje (slika 2). Prikvačite i pričvrstite svaki krak na čičak trake na lijevoj i desnoj strani donjeg odjeljka (slika 3). Zaštita ovih kraka pružit će dodatnu potporu za donji odjeljak, povećavajući tako prostor za pohranu.
2. Upotrijebite donji odjeljak ruksaka za spremanje kabela za napajanje izmjeničnom strujom, kabela za napajanje istosmjernom strujom i svih dodatnih baterija (ako je primjenjivo).



Slika 1.



Slika 2.



Slika 3.

GORNJI ODJELJAK:

1. Postavite prijenosni koncentrator kisika iGo®2 u gornji odjeljak ruksaka.
2. Poravnajte s otvorom za izlaz kisika (slika 4) i ulazom za napajanje (slika 5), a zatim pričvrstite jedinicu iGo®2 na gornji odjeljak pomoću dvije čičak trake.



Slika 4.



Slika 5.

UPOZORENJE: uvjerite se da otvori za dovod i odvod zraka nisu blokirani. Otvori za ispuh na jedinici Go®2 bit će poravnati na dnu ruksaka. Ovi otvori mogu emitirati vrući ispušni plin. Ne postavljajte u blizini izravnog doticaja s kožom.

NOŠENJE RUKSACA iGo®2

1. Provucite ruke kroz trake i poravnajte ruksak iGo®2 na leđima. Namjestite trake u položaj u kojem je ruksak iGo®2 udoban.



Instrucciones para colocar el concentrador de oxígeno portátil (POC) iGo®2 en la mochila

COMPARTIMENTO INFERIOR:

1. Busque las dos pestañas acolchadas dentro del compartimento inferior de la mochila (Figura 1). Extienda cada pestaña hacia abajo (Figura 2). Fije y asegure cada pestaña con las tiras de velcro en los lados izquierdo y derecho del compartimento inferior (Figura 3). Esto brindará mayor soporte al compartimento inferior y maximizará el espacio de almacenamiento.
2. Utilice el compartimento inferior de la mochila para guardar el cable de alimentación de CA, el cable de alimentación de CC y cualquier batería adicional (si corresponde).

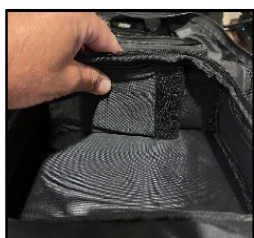


Figura 1.



Figura 2.



Figura 3.

COMPARTIMENTO SUPERIOR:

1. Coloque el concentrador de oxígeno portátil (POC) iGo®2 en el compartimento superior de la mochila.
2. Alinéelo con el puerto de salida de oxígeno (Figura 4) y la entrada de alimentación (Figura 5); luego asegure la unidad iGo®2 en el compartimiento superior usando las dos correas de velcro.



Figura 4.



Figura 5.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que las rejillas de entrada y salida de aire no estén obstruidas. Las rejillas de ventilación de la unidad iGo®2 estarán alineadas en la parte inferior de la mochila. Por estas rejillas, se pueden emitir gases de escape calientes. No las coloque cerca de la piel desnuda.

CÓMO LLEVAR LA MOCHILA IGO®2

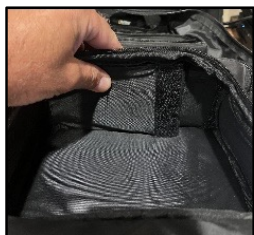
1. Deslice los brazos a través de las correas y acomode la mochila iGo®2 alineada en su espalda. Ajuste las correas en una posición en la que la mochila iGo®2 le resulte cómoda.



Οδηγίες για την τοποθέτηση του φορητού συμπυκνωτή οξυγόνου (POC) iGo®2 στο σακίδιο πλάτης

ΚΑΤΩ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ:

1. Εντοπίστε τα δύο πόδια στήριξης με επένδυση μέσα στο κάτω διαμέρισμα του σακιδίου (Εικόνα 1). Εκτείνετε κάθε πόδι προς τα κάτω (Εικόνα 2). Προσαρμόστε και στερεώστε κάθε πόδι στους ιμάντες Velcro στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά του κάτω διαμερίσματος (Εικόνα 3). Η στερέωση αυτών των ποδιών θα παρέχει πρόσθετη υποστήριξη για το κάτω διαμέρισμα, μεγιστοποιώντας τον χώρο αποθήκευσης.
2. Χρησιμοποιήστε το κάτω διαμέρισμα του σακιδίου για να αποθηκεύσετε το καλώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος (AC), το καλώδιο τροφοδοσίας συνεχούς ρεύματος (DC) και τυχόν επιπλέον μπαταρίες (αν υπάρχουν).



Εικόνα 1.



Εικόνα 2.



Εικόνα 3.

ΕΠΑΝΩ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ:

1. Τοποθετήστε τον φορητό συμπυκνωτή οξυγόνου (POC) iGo®2 στο επάνω διαμέρισμα του σακιδίου.
2. Ευθυγραμμίστε με τη θύρα εξόδου οξυγόνου (Εικόνα 4) και την είσοδο ρεύματος (Εικόνα 5) και, στη συνέχεια, στερεώστε τη μονάδα iGo®2 στο επάνω διαμέρισμα χρησιμοποιώντας τους δύο ιμάντες Velcro.



Εικόνα 4.



Εικόνα 5.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισόδου και εξαγωγής αέρα δεν είναι φραγμένες. Οι οπές εξαγωγής αέρα στη μονάδα iGo®2 θα ευθυγραμμιστούν στο κάτω μέρος του σακιδίου. Από αυτές τις οπές μπορεί να βγαίνει ζεστός αέρας. Μην το τοποθετείτε κοντά σε γυμνό δέρμα.

ΠΩΣ ΝΑ ΦΟΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΣΑΚΙΔΙΟ ΠΛΑΤΗΣ iGo®2

1. Περάστε τα χέρια σας μέσα από τους ιμάντες και ευθυγραμμίστε το σακίδιο iGo®2 στην πλάτη σας. Προσαρμόστε τους ιμάντες σε μια θέση όπου το σακίδιο πλάτης iGo®2 είναι άνετο.



iGo®2 ポータブル酸素濃縮器 (POC) をバックパックに入れる手順

下部コンパートメント:

1. バックパックの下部コンパートメント内にある2つのパッド入りのストラップを探します(図1)。各ストラップを下方に伸ばします(図2)。各ストラップを下部コンパートメントの左右のマジックテープに取り付けて固定します(図3)。ストラップを固定すると下部コンパートメントがしっかり固定されて、収納スペースが最大になります。
2. バックパックの下部コンパートメントに、AC 電源ケーブル、DC 電源ケーブル、および予備バッテリー(もしあれば)を収納します。

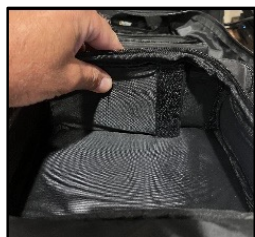


図 1.



図 2.



図 3.

上部コンパートメント:

1. iGo®2 ポータブル酸素濃縮器 (POC) をバックパックの上部コンパートメントに入れます。
2. 酸素供給用ポート(図4)と電源入力(図5)の位置を合わせ、マジックテープ2本を使用してiGo®2 ユニットの上部コンパートメントに固定します。



図 4.



図 5.

警告：吸気口と排気口が塞がれていないか確認します。iGo®2 ユニットの排気口はバックパックの底部にあります。これらの排気口付近からは、高温の排気ガスが放出されることがあります。素肌を近づけないでください。

iGo®2 バックパックの装着

1. 腕をストラップに通して、iGo®2 バックパックを背中に背負います。iGo®2 バックパックが快適に感じられる位置でストラップを調整します。



배낭 내 iGo®2 휴대용 산소 농축기(Portable Oxygen Concentrator, POC) 배치 지침

하부:

1. 배낭 하부에서 패드가 덧대어진 다리 두 개를 찾으세요(그림 1). 각 다리를 아래로 펴세요(그림 2). 각 다리를 하부 양옆의 찍찍이 부분에 부착 후 고정하세요(그림 3). 다리를 고정하면 하부 지지력이 강해져 배치 공간을 극대화할 수 있습니다.
2. 배낭 하부에 AC 및 DC 전원 케이블, 여분의 배터리(해당하는 경우)를 보관하세요.



그림 1.



그림 2.



그림 3.

상부:

1. iGo®2 휴대용 산소 농축기(POC)를 배낭 상부에 넣으세요.
2. 산소 배출구(그림 4)와 전원 입력부(그림 5)에 맞춘 다음, 찍찍이 끈 두 개를 이용해 iGo®2 장비를 상부에 고정하세요.



그림 4.



그림 5.

경고: 공기 흡입구와 배출구가 막히지 않았는지 확인하세요. iGo®2 장비의 배기구는 배낭 바닥과 맞닿게 됩니다. 배기구는 뜨거운 기체를 방출할 수 있습니다. 피부와 접촉하지 않도록 하세요.

IGO®2 백팩 착용

1. 끈 사이로 팔을 넣어 iGo®2 배낭의 등 부분에 맞추세요. 끈을 조정해 착용감이 편안한 위치로 맞추세요.



DeVilbiss Healthcare LLC • 100 DeVilbiss Drive • Somerset, PA 15501-2125 • USA • 800-338-1988 • 814-443-4881

  **DeVilbiss Healthcare GmbH** • Kamenzer Straße 3 • 68309 Mannheim • GERMANY • +49 (0) 621-178-98-0

DeVilbiss® and iGo®2 and SmartLinkO2® are registered trademarks of DeVilbiss Healthcare. SmartDose® is a registered trademark of Inovo.

© 2024 DeVilbiss Healthcare LLC. All Rights Reserved.

QS-125D-674 Rev. B